



Európai Dokumentációs Központ

PTE-ÁJK

Hírlevél

VIII. évfolyam, 1. szám, 2012. március 9.

---

## Mivel Magyarország nem kezelte megfelelő módon a túlzott hiányt, a Bizottság 495 millió euró felfüggesztését javasolja a Kohéziós Alap 2013. évi forrásaiból



A Bizottság 2012. február 22-én a Kohéziós Alap 2013. január 1-jén életbe lépő kötelezettségvállalásaiból 495 184 000 euró felfüggesztésére tett javaslatot. Ez az összeg a GDP 0,5%-át, illetve a Magyarország számára 2013-ra előirányzott kötelezettségvállalások 29%-át jelenti. Ezt a mindeddig példa nélküli lépést a Bizottság többszöri figyelmeztetése előzte meg, amelyben Magyarországot a túlzott költségvetési hiány megszüntetésére tett erőfeszítései fokozására sürgette – Magyarország azonban elmulasztotta a megfelelő intézkedések megtételét. Ez év január 11-én az Európai Bizottság a túlzotthiány-eljárás részeként megállapította, hogy Magyarország nem tett megfelelő előrelépést annak érdekében, hogy túlzott hiányát 2011-ig fenntartható és hiteles módon a GDP 3%-ában meghatározott célérték alá csökkentse (lásd: [IP/12/12](#) és [MEMO/12/7](#)). A Bizottság ezért az eljárás következő szakaszának elindítására tett javaslatot. Ezt az ajánlást január 24-én jóváhagyta a Miniszterek Tanácsa, szabaddá téve ezzel az utat a Kohéziós Alap Magyarország számára előirányzott kötelezettségvállalásainak részleges felfüggesztése előtt.

A javasolt felfüggesztés kapcsán Olli Rehn, az Európai Bizottság gazdasági ügyekért, monetáris politikáért és az euróért felelős alelnöke így nyilatkozott: „*A mai javaslat erőteljes ösztönző Magyarország számára arra, hogy rendezett költségvetési politikát folytasson és megteremtse a megfelelő makrogazdasági és költségvetési feltételeket a Kohéziós Alap forrásai hatékony felhasználásának biztosítására. Most a magyar kormányon a sor, hogy a felfüggesztés életbe lépése előtt cselekedjen.*”

Johannes Hahn, a regionális politikáért felelős biztos hozzáfűzte: „*Annak érdekében, hogy a Kohéziós Alap valamennyi előnyét élvezhessék, a magyar hatóságoknak haladéktalanul meg kell hozniuk a szükséges intézkedéseket. A mai javaslat arányos és nyitva hagyja a lehetőséget az Alap segítségével történő finanszírozás folytatása előtt, miközben esélyt és időt ad Magyarországnak a helyzet orvoslására.*”

A Kohéziós Alapról szóló jelenlegi [rendelet](#) kifejezetten rendelkezik az Alap forrásainak teljes vagy részleges felfüggesztéséről túlzott államháztartási hiány és az annak megszüntetését célzó eredményes intézkedések megtételének elmulasztása esetén. Ez az első alkalom, hogy ezen intézkedés alkalmazásra kerül. A javasolt felfüggesztés csak a szabályok legutóbbi megsértésére

vonatkozik, a múltbeli költségvetési magatartást nem érinti. Most a tagállamokon a sor, hogy jóváhagyják a Bizottság Magyarországra vonatkozó javaslatát. Amennyiben a Bizottság úgy ítéli meg, hogy eredményes intézkedések történtek, a felfüggesztés haladéktalanul hatályát veszti.

Forrás:

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/12/161&format=HTML&aged=0&language=HU&guiLanguage=en> (2012-03-08)

## Magyarország: a Bizottság folytatja a gyorsított jogsértési eljárást az adatvédelmi biztos függetlensége és a bírói kart érintő intézkedések ügyében, valamint további tájékoztatást kér a jegybank függetlenségével kapcsolatban



**Brüsszel, 2012. március 7.** – Az Európai Bizottság a mai napon további lépésekről döntött azt követően, hogy Magyarország válaszolt a január 17-én küldött három hivatalos felszólításra (lásd: [IP/12/24](#)), és megtörtént a válaszok jogi elemzése. A Bizottság ígéretet kapott arra, hogy legfontosabb aggályainak elosztatása céljából módosítják a Nemzeti Bank függetlenségét érintő magyar jogszabályt. Most tehát Magyarországnak valóra kell váltania ezeket az ígéreteket, és az új jogszabály bemutatása révén alá kell támasztania azok

teljesítését. Magyarországnak emellett további kötelezettségvállalásokat is kell tennie, és kiegészítő tájékoztatásokat kell szolgáltatnia. A Bizottság az említett további bizonyítékok és tájékoztatás alapján fog dönteni a következő lépésekről. Ugyanakkor továbbra is aggályosnak tartja a bírói kart és a magyar adatvédelmi biztos függetlenségét érintő intézkedéseket.

Ezért a Bizottság a mai napon úgy döntött, hogy – az uniós jogsértési eljárás második szakaszaként, az ügy későbbi Bíróság elé terjesztésének lehetősége mellett – két indokolással ellátott véleményt, továbbá két adminisztratív levelet intéz Magyarországhoz. Az indokolással ellátott vélemények tárgya az adatvédelmi hatóság függetlensége, valamint a bírák szolgálati viszonyának felső korhatárára vonatkozó intézkedések, amelyek 274 bíró és ügyész szolgálati viszonyának idő előtti megszűnését eredményezhetik. A két adminisztratív levélben a Bizottság a bírói kar és a jegybank függetlenségével kapcsolatban kér további tájékoztatást (részletes információkért lásd: [MEMO/12/165](#)).

Viviane Reding alelnök, az Unió jogérvényesülési biztosa a következőket nyilatkozta: „*Magyarország megválaszolta a Bizottság egyes jogi aggályait, azonban továbbra is komoly kétségeink vannak a magyar adatvédelmi hatóság függetlensége tekintetében, továbbá azzal kapcsolatban, hogy sérülhet-e az uniós jog 274 magyar bíró és ügyész szolgálati viszonyának idő előtti kötelező megszűnése okán. Most, hogy a Bizottság áttért a jogsértési eljárás második szakaszára, rendkívül lényeges, hogy a magyar hatóságok gyorsan választ adjanak a Bizottság jogi aggályaira. Szeretném, ha érdemben módosítanák a kérdéses jogszabályokat, hogy eloszlássák a Bizottság jogi fenntartásait.*”

Olli Rehn, az Európai Bizottság gazdasági ügyekért, monetáris politikáért és az euróért felelős alelnöke kijelentette: „*Örömmre szolgál, hogy Magyarország kész a jegybanktörvény kiigazítására. Mindazonáltal egyértelmű kötelezettségvállalásokra van szükségünk, amelyek bizonyítékai például a törvénytervezetben is megjelennek. A levelünkre érkező válasz alapján a Bizottság döntést hoz majd arról, hogy folytatja-e a jogsértési eljárást, vagy sem.*”

Az ügy sürgősségére tekintettel (a szóban forgó jogszabályok már hatályba léptek) a Bizottság a szokásos két hónap helyett egy hónapban állapította meg a határidőt, amelyen belül Magyarországnak válaszolnia kell az indokolással ellátott véleményekre és adminisztratív levelekre.

**További információk:**

[MEMO/12/165.](#)

Viviane Reding alelnök, uniós jogérvényesülési biztos honlapja:

<http://ec.europa.eu/reding>

Olli Rehn alelnök, gazdasági ügyekért, a monetáris politikáért és az euróért felelős uniós biztos honlapja:

[http://ec.europa.eu/commission\\_2010-2014/rehn/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/rehn/index_en.htm)

Forrás:

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/12/222&format=HTML&aged=0&language=HU&guiLanguage=en> (2012-03-08)

---

## A miniszterek a tagjelölti státusz megadását javasolják Szerbiának



Az Általános Ügyek Tanácsa 2012. február 28-án megállapodott arról, hogy javasolja a tagjelölti státuszt megadását Szerbiának. Ezt a döntést azt követően hozták meg, hogy a Tanács az általa folytatott vizsgálatot követően megerősítette: Szerbia teljesítette az Európai Tanács által 2011 decemberében meghatározott kritériumokat. A miniszterek testülete most „várakozással tekint e döntésnek az Európai Tanács márciusi ülésén való megerősítése elé”.

„Szerbia elindult azon az úton, hogy az európai család tagjává váljon” – mondta Nicolai Wammen, európai ügyekért felelős dán miniszter.

Szerbia 2009. december 22-én nyújtotta be az uniós tagság iránti kérelmét. Potenciális tagjelölt országgá a 2003. júniusi szaloniki csúcstalálkozón hozott döntéseket követően vált. Ezt a státuszt az EU később több alkalommal is megerősítette.

Szerbiának mára szoros kapcsolatai alakultak ki az EU-val, amely az ország fő kereskedelmi partnere. 2009. december 19-én hatályba lépett a szerbiai polgárok schengeni övezetbe való utazására vonatkozó vízumliberalizáció, ami megkönnyíti a határokon túli kapcsolatok létesítését.

Az EU és Szerbia 2008. április 29-én írta alá a stabilizációs és társulási megállapodást, mintegy két hónappal azt követően, hogy az EU Tanácsa elfogadta a módosított európai partnerséget Szerbiával. E partnerség jelöli meg az ország európai perspektívája szempontjából elsődleges célokat.

Forrás: <http://www.consilium.europa.eu/homepage/showfocus?lang=hu&focusID=81044> (2012-03-08)

## Újra Herman Van Rompuy az Európai Tanács elnöke



President VAN ROMPUY (right) – Hungarian  
President, Pál SCHMITT  
©"The Council of the European Union"

A 27 uniós tagállam állam-, illetve kormányfői március 1-jén egyhangúlag Herman Van Rompuyt választották az Európai Tanács elnökévé. A régi-új elnök újabb két és fél évig, 2012. június 1-től 2014. november 30-ig látja majd el az elnöki feladatokat. Herman Van Rompuyt ugyanerre az időszakra az euróvezetési csúcstalálkozók első elnökévé is kinevezték.

A megbízatás elfogadásakor mondott beszédében Herman Van Rompuy megköszönte az uniós vezetőknek a neki szavazott bizalmat. „Kitüntetés és

egyben nagy felelősség is Európát szolgálni e sorsdöntő időszakban” – fogalmazott.

A Szerződések értelmében az Európai Tanács elnökét az uniós állam-, illetve kormányfők egyszer újraválaszthatják.

„Herman, Ön egy roppantul szerény ember, ám amit Ön az elmúlt két és fél évben Európáért tett, az minden, csak nem szerény teljesítmény. Engedje meg, hogy valamennyi kollégám nevében köszönetet mondjak ezért a munkáért!” – mondta a dán miniszterelnök asszony, Helle Thorning-Schmidt, miután megállapította, hogy a tagállamok egyhangúlag támogatják a jelenlegi elnök újraválasztását.

Mivel az Európai Unió Tanácsának soros elnökségét jelenleg Dánia látja el, az uniós vezetőknek az elnök kinevezéséről szóló megbeszélését a dán miniszterelnök, Helle Thorning-Schmidt vezette.

Az Európai Tanács újra megválasztott elnöke kijelentette, hogy a legnagyobb figyelmet az új hivatali időszakban is a gazdaságra kívánja fordítani. „Szilárd gazdasági alap nélkül szociális modelljeink és jóléti államaink veszélybe kerülnek, és a nemzetközi szintén sem fogjuk tudni betölteni szerepünket” – jelentette ki.

Az Európai Tanács állandó elnöki posztját a [Lisszaboni Szerződés](#) vezette be. Az elnök fő feladata az állam-, illetve kormányfők tanácskozásainak levezénylése, a vezetők közötti konszenzus elősegítése, valamint az Unió külső képviselete – olyan fórumokon, mint például a G8-ak és a G20-ak találkozói.

Az évente legalább kétszer megrendezett euróvezetési csúcstalálkozók elnökét az eurózóna azon tagállamainak állam-, illetve kormányfői választják meg, amelyek részes felei az ún. [költészetési paktumnak](#), mégpedig ugyanakkor, amikor az Európai Tanács elnököt választ.

### További információk:

[Az Európai Tanács elnökének a megbízatás elfogadásakor mondott beszéde \(videó\)](#)

[A beszéd teljes szövege](#) (pdf)

[Sajtóközlemény](#) (pdf)

Forrás: <http://www.european-council.europa.eu/home-page/highlights/president-van-rompuy-re-elected-for-a-second-term?lang=hu> (2012-03-08)

## Aláírták a stabilitásról, koordinációról és kormányzásról szóló szerződést



©"The Council of the European Union"

***Az uniós tagállamok állam-, illetve kormányfői – az Egyesült Királyság és a Cseh Köztársaság kivételével – 2012. március 2-án aláírták a gazdasági és monetáris unióbeli stabilitásról, koordinációról és kormányzásról szóló szerződést. A szerződés célja az egész euróövezet stabilitásának a védelme.***

„Amint ez a szerződés hatályba lép – jelentette ki Herman Van Rompuy elnök az aláírási ceremónián –, hatásai mélyek és tartósak lesznek.” Ezek közül három fontos elemet említett meg: a stabilitást, a koordinációt és a kormányzást.

### **A költségvetési paktum**

A stabilitásról, koordinációról és kormányzásról szóló szerződés előírja, hogy a tagállami költségvetéseknek egyensúlyban kell lenniük vagy többletet kell mutatniuk. Ezt a szabályt a szerződés hatálybalépését követő egy éven belül át kell ültetni a nemzeti jogba olyan rendelkezések formájában, amelyeknek a betartása a teljes tagállami költségvetési eljárás folyamán biztosított.

Ez a szabály akkor teljesül, ha a tagállam megvalósítja a felülvizsgált Stabilitási és Növekedési Paktumban kitűzött országspecifikus középtávú célt, amely a strukturális hiányra vonatkozóan a korábbiaknál alacsonyabb, a GDP 0,5%-ában megállapított határértéket jelent. Amennyiben a tagállam jelentősen eltávolodik ettől a célkitűzéstől, vagy letér a hozzá vezető korrekciós pályáról, akkor automatikusan életbe lép egy korrekciós mechanizmus. A mechanizmus többek között azt jelenti, hogy az érintett ország köteles meghatározott időtartam alatt végrehajtani a szükséges intézkedéseket.

Az Európai Unió Bírósága ellenőrizheti a kiegyensúlyozott költségvetésre vonatkozó szabály átültetését. A Bíróság határozata kötelező erejű, és pénzügyi szankciókat vonhat maga után, ha az érintett tagállam nem teljesíti azt.

A pénznemként az eurót használó szerződő felek vállalják, hogy a túlzott hiány esetén követendő eljárás keretében tanácsi határozatokat fogadnak el, amennyiben azt minősített többség nem ellenzi.

## **Gazdaságpolitikai koordináció és konvergencia**

A stabilitásról, koordinációról és kormányzásról szóló szerződés a gazdaságpolitikai koordinációról és konvergenciáról is rendelkezik: a szerződő feleknek be kell jelenteniük az állampapír-kibocsátási terveiket, és biztosítaniuk kell, hogy a jelentősebb gazdaságpolitikai reformokat előzetesen megvitassák, illetve szükség esetén egymás között koordinálják.

### **Kormányzás az euróövezetben**

Az euróövezeti országok állam-, illetve kormányfői informális euróövezeti csúcstalálkozókat fognak tartani. A pénznemként nem az eurót használó szerződő felek állam-, illetve kormányfői az olyan csúcstalálkozókra vesznek majd részt, amelyeken például az euróövezet versenyképességének vagy alapvető szabályainak a megvitatására kerül sor. Szükség esetén, de évente legalább egy alkalommal a most aláírt szerződés végrehajtásával kapcsolatos konkrét kérdésekről szóló megbeszélések is napirendre kerülnek.

### **A következő lépések**

A stabilitásról, koordinációról és kormányzásról szóló szerződés akkor lép hatályba, ha azt tizenkét euróövezeti tagállam megerősítette. A szerződő feleken kívül további uniós tagállamok is csatlakozhatnak hozzá.

A szerződés hatálybalépésének tervezett időpontja 2013. január 1. Ezt követően pedig az cél, hogy a szerződés tartalma a hatálybalépéstől számított öt éven belül beépüljön az uniós jogba.

#### **További információk:**

[Szerződés a gazdasági és monetáris unióbeli stabilitásról, koordinációról és kormányzásról](#) (pdf)

[Internetes adás az aláírási ceremóniáról](#)

[Herman Van Rompuy elnöknek az aláírás alkalmával elhangzott beszéde](#) (pdf)

[Sajtóközlemény](#)

Forrás: <http://www.european-council.europa.eu/home-page/highlights/treaty-on-stability,-coordination-and-governance-signed?lang=hu> (2012-03-08)

Az Európai Tanács következtetései:

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=DOC/12/4&format=HTML&aged=0&language=HU&guiLanguage=en>

[http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/HU/ec/128573.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/HU/ec/128573.pdf)

---

## Új könyvek az Európai Dokumentációs Központban



Europe in figures – Eurostat yearbook 2011 – presents a comprehensive selection of statistical data on Europe. With more than 420 statistical tables, graphs and maps, the yearbook is a definitive collection of statistical information on the European Union. Most data cover the period 1999-2009 for the European Union and its Member States, while some indicators are provided for other countries, such as members of EFTA, candidate countries to the European Union, Japan or the United States. The yearbook treats the following areas: economy and finance; population; health; education and training; the labour market; living conditions and social protection; industry, trade and services; agriculture, forestry and fisheries; international trade; transport; the environment; energy; and science and technology. The yearbook may be viewed as a key reference for those wishing to know more about European statistics, providing guidance to the vast range of data freely available from the Eurostat website. The chapters of the Eurostat yearbook are also available as a continuously updated set of articles in Statistics Explained.

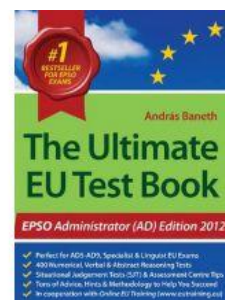
[http://epp.eurostat.ec.europa.eu/cache/ITY\\_OFFPUB/KS-CD-11-001/EN/KS-CD-11-001-EN.PDF](http://epp.eurostat.ec.europa.eu/cache/ITY_OFFPUB/KS-CD-11-001/EN/KS-CD-11-001-EN.PDF)

*European Commission Europe in figures — Eurostat yearbook 2011 Luxembourg: Publications Office of the European Union 2011 — 692 pp. — 17.6 x 25 cm Theme: General and regional statistics Collection: Statistical books ISBN 978-92-79-18414-7 ISSN 1681-4789 doi:10.2785/12017 Cat. No KS-CD-11-001-EN-C*

### PTE ÁJK EDK katalógus:

<http://corvina.tudaskozpont-pecs.hu/WebPac/CorvinaWeb?action=onelong&showtype=longlong&recnum=229868&pos=9>

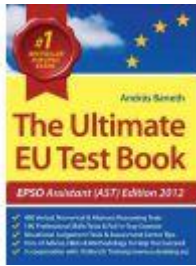
The Ultimate EU Test Book - ADMINISTRATOR edition 2012 is published specifically for candidates for the European Personnel Selection Office (EPSO) AD-level recruitment competitions. Packed with guidance, useful tips and practical exercises and fully comprehensive in coverage, it is the essential all-in-one toolkit for EPSO exam preparation for AD5-AD9, Specialist and Linguist exams. The book provides a complete range of materials to assist candidates from start to finish, as well as a full description of how the EU recruitment process works. There are individual chapters on how to succeed in verbal, numerical and abstract reasoning tests, plus full practice exercises with 150 sample verbal reasoning test questions, 150 numerical reasoning questions and 100 abstract reasoning questions - all with explanations of what the correct answer is and why. Other features of the book include succeeding in situational judgement tests and all the tests to be faced at the Assessment Centre - group exercises, oral presentation, case study and structured interview, with explanations of how your performance in these will be assessed. Now used by thousands of candidates every year, The Ultimate EU Test Book is the one book you cannot be without in preparing for EU recruitment competitions. Note: A separate edition is available for Assistant (AST) candidates.



*Andras Baneth: The Ultimate EU Test Book 2012: EPSO Administrator (AD) Edition 2012. John Harper Publishing, 2011. ISBN 13: 9780956450890*

### PTE ÁJK EDK katalógus:

<http://corvina.tudaskozpont-pecs.hu/WebPac/CorvinaWeb?action=onelong&showtype=longlong&recnum=785126&pos=1>



The Ultimate EU Test Book - ASSISTANT edition 2012 helps candidates prepare and practise for the European Personnel Selection Office (EPSO) Assistant-level competitions. Packed with guidance, useful tips and practical exercises and fully comprehensive in coverage, it is a complete all-in-one toolkit for candidates. The book provides a full range of materials to assist candidates from start to finish, as well as a detailed description of how the EU recruitment process works. There are individual chapters on how to succeed in verbal, numerical and abstract reasoning tests, plus full practice exercises with 150 sample verbal reasoning test questions, 150 numerical reasoning questions and

100 abstract reasoning questions - all with explanations of what the correct answer is and why. Other features of the book include 190 questions-with-answers on the professional skills tested by EPSO - organising and prioritising, computer literacy and accuracy, plus situational judgement tests and the tests to be faced at the Assessment Centre, including the structured interview and a full in-tray exercise, together with explanations of how your performance in these will be assessed. Now used by thousands of candidates every year, The Ultimate EU Test Book is the one book you cannot be without in preparing for EU recruitment competitions. Note: A separate edition is available for Administrator (AD) candidates.

*Andras Baneth: The Ultimate EU Test Book 2012: EPSCO Assistant (AST Edition 2012. John Harper Publishing, 2011. ISBN 13: 978095645088*

**PTE ÁJK EDK katalógus:**

<http://corvina.tudaskozpont-pecs.hu/WebPac/CorvinaWeb?action=onelong&showtype=longlong&recnum=784855&pos=2>

---



Since the coming into force of the Lisbon Treaty in 2009, and the contemporaneous publication of the Stockholm Programme, the area of freedom, security and justice has obtained a more secure legal basis within the EU treaty framework and now has a coherent policy programme set out for its development.

A key aspect in the area of freedom, security and justice are the EU's provisions dealing with counter-terrorism. This book examines the rapidly emerging area of EU law and policy on counter-terrorism, addressing these twin disciplines from both a theoretical and practical perspective. The Evolving EU Counter-Terrorism Legal Framework is the first comprehensive exposition

of EU anti-terrorism law, bringing together laws and policies on terrorism from across the three distinct EU pillars, as well as exploring the legal framework for EU external relations in counter-terrorism.

In focusing on this challenging area of EU legal policy which is presently under construction, the book brings greater clarity and critical analysis to the existing legal framework currently in place. In addition to considering the current legal circumstances, Maria O'Neill goes on to highlight potential difficulties which may occur in the future and suggests possible avenues for development of counter-terrorism provisions.

*Maria O'Neill: The Evolving EU Counter-terrorism Legal Framework. Routledge, 14th December 2011 ISBN: 978-0-415-55758-0*

**PTE ÁJK EDK katalógus:**

<http://corvina.tudaskozpont-pecs.hu/WebPac/CorvinaWeb?action=onelong&showtype=longlong&recnum=778557&pos=1>

---





**The EU Competition Law Handbook** is a unique citator of European Commission decisions, EU Court judgments and national competition cases, helping you to quickly and easily identify cases and legislation relevant to any question of EU competition law.

With the content cross-referenced in a number of useful ways, such as by subject matter, and incorporating decisions and developments up to June 2011, this new edition is an essential research tool for any competition lawyer.

- Includes detailed tables of Commission Decisions, Merger Decisions, Joint Venture Decisions, General Court Judgments, European Court Judgments and National Decisions
- Provides coverage of leading national competition cases from member states
- Divided into three sections:
  - Two distinct books addressing General Competition Rules and Mergers and Acquisitions
  - One book providing extensive reference tables for the location of full text judgments and English case summaries online
- Brings you access to the latest decisions and developments up to June 2011
- Enables you to find quickly the relevant cases by subject matter and points you directly to the relevant paragraphs discussing a particular issue.
- A unique reference tool that provides you with insights into the most important cases in the EU Member States

***EU Competition Law Handbook 2012. / General Editors: Professor Marc van der Woude; Christopher Jones. London: Sweet & Maxwell, 2012. ISBN: 9780414047945***

**PTE ÁJK EDK katalógus:**

<http://corvina.tudaskozpont-pecs.hu/WebPac/CorvinaWeb?action=onelong&showtype=longlong&recnum=780059&pos=3>